

ЗВІТ ВИКОНАНИХ РОБІТ ЗА 2018 РІК

У 2018 році ТПЦ серед виконаних типів діяльності, зокрема виділяє такі:

- 1. Екскурсійна діяльність;**
- 2. Видавнича;**
- 3. Промоція міста;**
- 4. Музейна справа;**
- 5. Координація і регулювання туристичної діяльності;**
- 6. Проектний принцип роботи;**
- 7. Дослідження туристичного ринку;**
- 8. Різне.**

1. Екскурсійна діяльність

- 1.1 За 10 місяців роботи було проведено близько 116 екскурсій, з них 32 безплатних та благодійних для дітей та дорослих міста та району, прийому офіційних делегацій.
- 1.2 Проведення тематичних екскурсій - “Єврейська Жовква” і “Жовківська іконописна школа”.
- 1.3 Підтримка загальноміських квестів для школярів та дорослих на вежі міської ради (ДІАЗ, Центр дитячої та юнацької творчості, туристична компанія "Тур де Львів" тощо).
- 1.4 Оновлено електронну базу даних місцевих та немісцевих екскурсиводів.
- 1.5 Розроблено та виготовлено безкоштовні карти міста з короткою історичною довідкою про пам'ятки архітектури на 4-ьох мовах (укр., пол., англ., рос.).
- 1.6 Оновлено та записано контент до аудіогідів на 4-ьох мовах.

2. Видавнича діяльність з метою популяризації міста, забезпечення туристів, делегацій інформаційно-довідковими матеріалами

- „Туристичний інформаційний центр” виробляє та випускає свою власну сувенірну продукцію, котра якісно відрізняється від тієї, що пропонувалася на сьогоднішній день у м. Жовкві іншими виробниками.
- керамічні кружки з промоційним зображенням міста;
- розробка друкованої продукції (візитівки, квитки, флаєра, етикетки);
- підготовка путівника по Західній Україні;
- дзвіночки з промоційним зображенням міста.

- 2.3 Створення циклу радіопередач на Радіо Марія в Києві та Санкт-Петербурзі, присвячених Жовкві та її історичній спадщині.
- 2.4 Записали аудіоконтент на аудіогіди в форматі mp³.
- 2.5 Розширення співпраці з виробниками сувенірної продукції України.

3. Промоція міста, популяризація його культурно-історичної спадщини

- 3.1 Продовжуємо участь у всеукраїнській системі туристично-маркових місць „Туристичні марки” - випалені дерев’яні номерні.
- 3.2 Участь у всеукраїнській програмі Паспорт мандрівника з промоційними поштівками.
- 3.3 Оновлена база даних туристичної інфраструктури міста Жовква (бари, ресторани, кафе, готелі, приватна нічліжна база, кінотеатри і т. д.).
- 3.4 Зібрано інформацію стосовно запланованих туристичних, культурних та спортивних заходів, що планувалися у м. Жовкві та Жовківському районі на 2018 рік, яка була розміщена у Календарі туристичних подій на офіційній сторінці КП «Туристичний інформаційний центр» м. Жовкви (www.zhovkva-tour.info) та й Facebook.
- 3.5 Презентація розробленого нами документального фільму “Пантеон лицарської слави” в церкві оо. Василіан у Жовкві та інших містах Золотої підкови.
- 3.6 Участь в заході "Мандруй! Літай! Пізнавай!" у Міжнародному аеропорту Львів ім. Данила Галицького, організованого Управлінням туризму та курортів ЛОДА 26 вересня - до Міжнародного дня туризму.
- 3.7 Участь у XVIII Міжнародному економічному форумі «Львівщина - хаб можливостей!» спільно з управлінням туризму та курортів ЛОДА у туристичній секції «Туристичний маркетплейс Львівщини», який відбувся 2 листопада 2018 року.
- 3.8 В травні вперше відбулась зустріч ТЦів Львівщини за організації ЛОДА. Обговорювали Маркетингову стратегію розвитку ТЦів.
- 3.9 Організація по прийому делегацій як вітчизняних так з-за кордону.
- 3.10 Робоча зустріч керівників секретаріатів Програм транскордонного співробітництва в т.ч. і Польща-Білорусь-Україна 2014-2020.
- 3.11 Розробка та виготовлення Інтернет сторінки на багатьох мовах світу www.zhovkva-tour.info, котру за півроку відвідало 3500 осіб (разом 39130). Оновлення проводилось практично щодня. Створені нові сучасні функції, система інтерактивної комунікації, база даних туристичної інфраструктури міста та району, стіл замовлень екскурсій та замовлення сувенірної та друкованої продукції онлайн. Дзвінок та замовлення можна зробити прямо зі сайту.
- 3.12 Супровід туристичної інтернет сторінки у соціальній мережі Facebook. На сьогоднішній день опубліковано 265 публікацій, 1560 вподобань (проти 1122 у 2017 році), щоденна середня аудиторія сторінки складає 500-1000 чоловік, з них 1654 стежать.
- 3.13 Супровід туристичної інтернет сторінки Музею «Жовківська вежа» у соціальній мережі Facebook. На сьогоднішній день опубліковано 64 публікацій, 313 вподобань, щоденна середня аудиторія сторінки складає 200-550 чоловік, з них 317 стежать.
- 3.14 Розроблено рекламно-промоційний короткометражний ролик з рекламою Музею «Жовківська вежа».
- 3.15 Реклама м. Жовкви на французькому туристичному порталі <https://www.petitfute.com>.

- 3.16 Допомога в створенні сценарію для молодіжного фестивалю «Газон паті».
- 3.17 Забезпечення частиною подарункових матеріалів для шахових турнірів.
- 3.18 Забезпечення частиною подарункових матеріалів для спортивно-краєзнавчих заходів.
- 3.19 30.09 організатори органного концерту в костелі св. Лаврентія за участі заслуженої артистки України Валерії Балаховської, українська та німецька класика до дня міста Жовкви.
- 3.20 06.10 організація та проведення концерту Капелли бандуристів «Карпати» та ансамблю "Подлещанкі" з Силезії (Польща) в костелі св. Лаврентія.
- 3.21 Допомога в зйомках промоційного ролику для знімальної групи мультимедійної платформи іномовлення України тревел-проекту «Міста та містечка» в циклі програм «Про історичне минуле та сучасне життя» УА-ТВ, телеканал адресований для іноземної аудиторії.
- 3.22 01.10 створено та розміщено в мережі інтернет промоційний ролик про місто та музей під назвою «Музей з душею». Внаслідок цільової реклами охоплено аудиторію в кількості 15306 осіб.
- 3.23 Участь в туристичному ярмарку в т.ч. Форум ТЩ.
- 3.24 Участь на відкритті туристичного сезону в м. Дрогобич та співпраця з ТЩ Дрогобич.

4. Музейна справа

- 4.1 Налагоджено безперервну та 7 денну роботу музею протягом туристичного сезону і в період міжсезоння. Реально музей працював в п'ятиденному режимі тільки 3 тижні.
- 4.2 Розпочато роботу над просування окремого бренду музею:
 - Назва «Жовківська вежа»;
 - Логотип;
 - Інтернет сторінка.
- 4.2 Плануємо закупити три 10" планшети з метою демонстрації тематичних документальних, художніх анімаційних зображень в музейних вітринах, що дозволило музей зробити ще більш привабливим та цікавим (АТО, еміграція та «Жовква у 1941 році»).
- 4.3 Оновлення музейної експозиції:
 - підготовка розділу “Пантеон лицарської слави” з копіями картин з жовківського костелу: створення копій батальних картин “Битва під Клушино”, “Битва під Хотиним”, “Битва під Віднем” та “Битва під Парканами”, які стануть основою експозиції про Жовкву у 16-18 ст.
 - інтерактивні телефони з промовами А. Шептицького, Й. Сліпого, С. Бандери та ін.
 - Розвиток інтерактивного куточку “культура та побут сер. ХХ ст.”
 - підготовка розділу “Жовківщина і українська еміграція”.
- 4.4 Музей відвідало 6300 тис. туристів, в т.ч. 1300 дітей.
- 4.5 Надано близько 800 безкоштовних пропусків.

5 Координація і регулювання туристичної діяльності на території міста

- 5.1 Виконується Положення про порядок здійснення екскурсійної діяльності у м. Жовква прийнятого Рішенням Жовківської міської ради за №11 від 10.07.2009р. Видано 10 бейджів-ідентифікаторів новим гідам-екскурсоводам.

5.2 Налагоджено безперебійну роботу ТЩ, котрий працює 7 днів на тиждень, без вихідних протягом туристичного сезону.

6. Проектний принцип роботи

6.1 Підготовка проектної заявки та подання її на конкурс до Програми транскордонного співробітництва «Польща-Білорусь-Україна 2014-2020». Серія робочих зустрічей в серпні-жовтні з партнерами. Збір даних, підготовка заявки та переклад матеріалів.

Назва проекту: «Гостинні країни».

Донор: Програма транскордонного співробітництва Європейського Інструменту Сусідства та Партнерства «Польща-Україна-Білорусь 2014-2020».

Виконавці: Жовківська міська рада, Міжгмінна асоціація землі Любачовської».

Мета: Загальна ціль є проведення 9 місячної промоційної кампанії релігійної культурної спадщини Любачівського та Жовківського регіонів за допомогою гастрономічних відчуттів та смаків.

6.2 Підготовка проектної заявки та подання його до Програми транскордонного співробітництва «Польща-Білорусь-Україна 2014-2020». Серія робочих зустрічей в серпні-жовтні. Збір даних, підготовка та переклад матеріалів. Подання їх польським партнерам.

Назва проекту: «Замость-Жовква – співпраця задля охорони та промоції Європейської культурної спадщини».

Донор: Програма транскордонного співробітництва Європейського Інструменту Сусідства та Партнерства «Польща-Україна-Білорусь 2014-2020».

Виконавці: Жовківська міська рада, Місто Замость.

Мета: Підвищення значимості культурного туризму як чинника, який стимулюватиме соціальний та економічний розвиток Замостя та Жовкви, призведе до створення нових робочих місць.

7. Дослідження туристичного ринку та вивчення громадської думки, зокрема туристів та гостей міста

7.1 Загальна кількість туристів, що відвідали Жовкву та Жовківський регіон (ч/з місто Жовква) у 2018 році становить близько **42 469 осіб з них приблизно 7500 транзитом**. Це на 25% (10 000 осіб) більше порівняно із минулим роком, та на 75 % порівняно із 2014 роком (коли кількість туристів зменшилась більше, ніж вдвічі у зв'язку із воєнними подіями на Сході України). Як бачимо, знову спостерігається позитивна тенденція із приросту туристичних потоків у Жовкву та регіон, і вже, по суті, показник майже досяг рівня 2011 року, коли була зафіксована найбільша кількість туристів за всі роки.

У наведеній діаграмі відображено кількість туристів, які побували у Жовкві за останні 15 років.

Найбільш активними в цьогорічному туристичному сезоні були місяці травень-червень та вересень-жовтень. Уже багато років поспіль пік туристичного сезону спостерігається у травні (адже це теплий весняний місяць, крім того, є декілька вихідних), а цього року цей пік продовжувався ще й червні, коли Жовкву відвідало багато дитячих груп, а також польських

груп. В місяці липні-серпні спостерігався спад туристичного потоку, очевидно тому, що це розпал відпочинково-курортного сезону і більшість людей спішають провести відпустку десь на березі моря чи в горах. У вересні-жовтні знову продовжилося зростання кількості туристів, безперечно, найбільшу їх кількість у цей час становлять школярі. Серед зимових місяців (коли спостерігається значний спад туристичних потоків) останнім часом виділяється січень, коли на Різдвяні та Новорічні свята люди мають звичку подорожувати. Це ще раз свідчить про зростання кількості внутрішніх туристів, адже, у попередні роки левову частку гостей, що приїжджали до нас взимку, становили росіяни, а цього року їх були одиниці.

За співвідношенням вікових груп туристів - цього року переважали дорослі групи, також значну частку серед організованих туристичних груп становили діти та пенсіонери (переважно туристи із Польщі, Німеччини, Австрії). Також дещо зріс процент паломницьких груп, це ще раз свідчить про те, що наше містечко входить і в паломницькі тури такі, як Жовква-Крехів та Жовква-Крехів-Страдч, які пропонують львівські та інші туроператори. Кількість туристів-делегатів теж дещо зросла, порівняно із попереднім роком, адже місто відвідують не тільки звичайні туристи, а й люди, які приїжджають сюди по роботі чи в справах, і тому місцеві жителі не упускають цієї нагоди – показати своє прекрасне місто гостям, партнерам чи делегаціям. Решту склали туристи, що подорожують самостійно – індивідуали. Незначний процент припав на єврейські групи, цього року їх було менше.

Щодо співвідношення – індивідуальні-організовані поїздки – цього року домінували організовані туристичні групи.

Щодо процентного відношення кількості проведених екскурсій місцевими та зовнішніми гідями-екскурсоводами – 10,6 % усіх екскурсій провели працівники ТЩу. Приблизно 12% відвідувачів приїжджали зі своїми гідями. Більше 9% всіх екскурсій провели гіді, ліцензовані Туристичним інформаційним Центром м. Жовкви, 18,8 % приїжджих користувались послугами львівських екскурсоводів. Втім найбільша кількість гостей міста оглядали Жовкву без екскурсовода.

За процентним співвідношенням кількості вітчизняних та іноземних туристів цього року – більше половини (55,8%) становили внутрішні туристи – українці. Тішить той факт, що порівняно із 2015 та 2014 роками значно зросла кількість туристів із Польщі, цього року вони становили 32,6% від загальної кількості, в той час, як у 2014 році лише 7 %, більше цього – зросло число не тільки організованих польських груп, а й польських туристів-індивідуалів, що приїжджають самостійно, порівняно із попередніми роками їх було набагато більше. Також Україною, а відповідно і Жовквою, зацікавилися цього року литовці, які почали приїжджати, як організованими групами, так і індивідуально, а ще побільшало білорусів та австрійців, кожна з цих трьох груп становить приблизно 1% від загальної кількості туристів. Показник туристів з інших іноземних держав теж зріс. Зате за останні чотири роки спостерігається зменшення кількості туристів із Росії, а цього року їх практично не було. Безумовно, це спричинено воєнним конфліктом на Сході України. Загалом, у 2018 році Жовкву відвідали туристи із 37 іноземних держав, серед яких переважали європейські країни, були й такі віддалені, як Японія, Китай, Австралія, ПАР, Аляска, Сингапур, Гонконг, Південна Коре, і звичайнож, Канада та США, звідти переважно приїжджають колишні вихідці з України – емігранти.

Найбільш популярними туристичними маршрутами в нашому регіоні впродовж багатьох років залишаються маршрути Жовка-Львів та Жовква-Крехів. Багато індивідуалів, приїхавши у Львів, цікавляться його околицями, і таким чином відкривають для себе Жовкву. Часто туристи заїжджать у наше містечко, наприклад, відпочиваючи у Карпатах, Закарпатті чи на бальнеологічних курортах Львівщини таких, як Трускавець, Східниця та Моршин. Також спостерігається зростання кількості туристів, які майже увесь день присвячують огляду місту або зупиняються тут на декілька днів, мабуть, сприяють цьому три сучасні готелі в місті, де проживання і харчування значно дешевше, ніж у Львові, та й сама атмосфера значно спокійніша. В основному, це туристи-індивідуали. Деяко зменшилось число туристів, які подорожують маршрутами, у які входить м. Жовква, це, наприклад, такі маршрути як Замки Західної України та Золота Пікова (замки Львівщини).

За процентним відношенням видів ТЗ - протягом 2018 року найбільш за все туристи подорожували автобусом та мікроавтобусом. 14,8% туристів-індивідуалів надавали перевагу маршрутним таксі, як простішому та економнішому виду транспорту. Були й такі мандрівники, що добиралися до міста поїздом, таксі або ж на велосипеді чи мотоциклі.

Загалом, туристичний сезон 2018 року для Жовкви та Жовківського регіону був вдалим. Туристичний потік знову зріс (на 25 % порівняно з минулим роком, а порівняно із 2014, коли спостерігався найбільший спад кількості туристів, в півтора рази). Це в основному завдяки тому, що знову до нас їдуть туристи із сусідньої Польщі, та й побільшало туристів і з інших іноземних держав. Число українських подорожуючих теж зросло (основна причина цього – той факт, що не всі можуть собі дозволити поїздки за кордон, котрі зросли в ціні через девальвацію гривні).

Будемо надіятись, що в наступні роки інтерес до нашого міста і району не зменшиться, а ще більше зросте, і що ще більше мандрівників будуть знати про Жовкву, так як знають про Львів чи Трускавець чи Карпати. Будемо сподіватися, що в наступні роки і в українських туристів, і в іноземців дедалі зростатиме інтерес до Жовкви, її цікавої історії та незвичайної архітектури, а також до мальовничого жовківського регіону.

8. Різне

- 8.1 Розробка дизайну, виготовлення та встановлення касетону з внутрішньою підсвіткою із текстом «Туристична інформація».
- 8.2 Полакували підлогу в приміщенні ТПЦ.
- 8.3 Закупили та встановили лампи денного освітлення для годинника на вежі та для сіті-лайту.
- 8.4 Обтинали дерева та кущі при промоційних площинах при виїздах на Крехів та Раву-Руську.
- 8.5 Обслуговування вежі міської ради — ремонт дверей та замків, прибирання снігу на

балконі, очищення ринв тощо.

8.6 Ремонт стовпа з вказівниками, що стояв на перехресті вул. Львівської та Запорізької.

8.7 Відновили 2 збиті вандалами інформаційні таблички біля давнього єврейського цвинтаря).

8.8 Ремонт системи освітлення сіті-лайту.

Усі заходи та плани виконувалися за постійної співпраці з Жовківською міською радою, районною, РДА.

08.11.2018 р.

Звіт підготував директор КП „ТЩ”

Кравець Л. С.